EUSKAL ERRIA

FUNDADA EL 4 DE AGOSTO DE 1912

REVISTA QUINCENAL BASKONGADA
DEL URUGUAY

 Año XXVI | MONTEVIDEO, MAYO 15 de 1938 | N.º 785 

Evocaciones de la tierra vasca



PAU (Bajos Pirineos, Francia)

**Aspecto de la Iglesia de Saint Jacques,
con su plaza y alrededores.
Los turistas encuentran, en esta ciudad,
un clima delicioso con paisajes bellísimos**

(Atención de la Rvda. Madre María Celestina, Dominica, que reside actualmente en aquella ciudad, y que durante muchos años actuó en nuestra capital).

EUSKAL ERRIA

Fundada el 4 de Agosto de 1912

Revista quincenal Baskongada del Uruguay

Redactor Responsable:
Arnaldo Pedro Parrabère
Domicilio: Bulevar España 2670 — Teléfono 41-15-95

Organo oficial de la Institución "Euskal Erria", con sede en la calle San José N.º 1168 - U.T.E. 8-70-77
Casa impresora "Imprenta Agraciada" — M. Iglesias — Agraciada 1923

ADMINISTRADOR MANUEL MUJICA | MONTEVIDEO, MAYO 15 DE 1938 | AÑO XXVI N.º 785

Memoria del Consejo Directivo de "Euskal Erria"

EJERCICIO 1937 - 38

Montevideo, Mayo de 1938.

Honorable Asamblea:

El Consejo Directivo de "Euskal Erria", conforme al mandato de sus Estatutos, presenta a vuestra consideración el detalle de las actividades desarrolladas en el Ejercicio que fenece.

La Institución se encuentra en estado floreciente, como ha podido comprobarse por los estados mensuales que han venido publicándose en estos doce últimos meses en nuestra Revista social.

"Euskal Erria" sigue la trayectoria impuesta por sus Estatutos, con la misma dedicación y entusiasmo de la primera hora y esta Autoridad trató, por todos los medios a su alcance, de mantener encendido, en el espíritu de sus asociados, el amor hacia la tierra vasca, a sus tradiciones y recuerdos.

Este Consejo ha presenciado, en este Ejercicio, la continuación de la dolorosa tragedia de la guerra civil española, donde intervienen los vascos y lamenta, con toda su alma, el mantenimiento de la lucha, pues sólo desea que la fraternidad y la paz reinen en el suelo de España, donde existen tantos hermanos nuestros que han sufrido y sufren las penurias de la guerra fratricida. Por esta razón, este Consejo autorizó, solamente, la realización de los actos sociales más indispensables, y esto por reclamo de los mismos asociados.

"Euskal Erria" vive al margen de toda participación política, y su misión consiste en afirmar la obra de la confraternidad baskongada, bajo sus banderas, desde que en ellas se agrupan los hijos, y los descendientes de las siete provincias — de ambas vertientes del Pirineo — con los que simpatizan con su obra.

Hemos realizado nuestra labor al amparo de la paz, que es el tesoro más grande para el progreso de las entidades como la nuestra.

"Euskal Erria" sigue su marcha con el apoyo y la simpatía de tantos elementos que nos secundan abnegadamente de manera ejemplar.

LA ASAMBLEA DEL 26 DE JUNIO DE 1937.

Se verificó en nuestra sede central, en las condiciones reglamentarias, bajo la presidencia del señor Luis San Martín.

En este acto se suscitó una extensa deliberación, relacionada con la ayuda que debía prestarse a las víctimas vascas de la guerra civil española, y la Asamblea, finalmente, tomó esta resolución: "1.º) Que consideraba que el Consejo "Directivo no había procedido mal al mantener "su neutralidad en el conflicto español, como lo "ha hecho y que su actitud no merecía, por tan-

"to, censura. 2.°) Declarar que es aspiración de "la Asamblea realizar alguna ayuda en benefi-"cio de nuestros hermanos los vascos, en la for-"ma que se crea más conveniente".

A continuación la Asamblea aprobó la Memoria del Consejo Directivo de "Euskal Erría" del Ejercicio 1936-37, con los informes de las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras, Fiestas, Pelota y Administración de la Revista con los balances de Tesorería y el informe de la Comisión Fiscal, tributándose un voto de confianza al mismo Consejo por su brillante actuación en el Ejercicio de las Bodas de Plata.

Realizada la elección en forma reglamentaria, fueron designados para integrar el Consejo Directivo, por los Ejercicios 1937-38; 1938-39: **Titulares:** Francisco Villanueva, Juan Harambure Tiesler, Fermín Hernandorena, Martín Bildostegguy, Pedro Jaureguiberry, y José Mariezcurrena.

Suplentes: Juan José Villamonte, Valentín Gelós, Juan D. Uriarte, Pedro Frantchez, José Aiscar y Alberto Beytia.

Comisión Fiscal: Titulares: Julio Garra e Ignacio A. Belderrain.

Suplentes: Miguel Rethén y Rodolfo Gorriti.

(La Revista social del 1.° de Julio de 1937, en sus páginas 173, 174, 175 y 176, dió la versión completa de este acto).

PLACA DE HOMENAJE

Sobre el primer hall de nuestra sede central está colocada la placa de homenaje que nos ofrendaran las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras, conmemorando la constitución del primer Consejo Directivo de "Euskal Erría" ocurrido el 1. de Junio de 1912.

Su colocación dió motivo a la realización de una hermosa ceremonia que se verificó al comenzar el presente Ejercicio, o sea el 1. de Junio de 1937.

DISTRIBUCION DE CARGOS:

En la sesión celebrada por este Consejo el 29 de Junio de 1937—Acta N.° 945—se distribuyeron los cargos en esta forma, por el Ejercicio 1937-38:

Presidente, D. Luis San Martín.
Vice Presidente, D. Alejo C. Garra.
Secretario, D. Fidel Garayalde.

Pro Secretario, D. Martín Urrutia.
Tesorero, D. José Mariezcurrena.
Pro Tesorero, D. Fermín Hernandorena.

Vocales: D. Domingo Aiscar, D. Francisco Villanueva, D. Juan Harambure Tiesler y D. Pedro Frantchez — éste en reemplazo del señor Martín Bildosteguy, que renunció de inmediato en forma indeclinable — y D. Pedro Bidart.

COMUNICACION DE NOMBRAMIENTOS

Informamos a los Bancos de la República e Hipotecario e Instituciones hermanas, la forma en que se había constituído el Consejo Directivo.

DESIGNACION DE COMISIONES AUXILIARES:

En sesión del 29 de Junio, fueron designadas las siguientes Comisiones por igual Ejercicio:

Administrador de la Revista, D. Manuel Mujica.

Inspectores del Recreo de Malvín: D. Juan Harambure Tiesler, D. Francisco Villanueva y D. Manuel Mujica.

Inspectores de la sede central: D. José Mariezcurrena y D. José Aiscar.

Comisión de Beneficencia e Instrucción: D. Miguel Rethén, D. Martín Bildosteguy, D. Martín José Mariezcurrena, D. José Lizarraga, D. Dionisio Garmendia, D. Juan Oyhenart, D. Enrique A. Massé, D. Ramón Iraizoz y D. Fermín Zabaleta.

A fines del año 1937, el señor Dionisio Garmendia renunció su cargo, a quien pasamos una nota de gratitud por los importantes servicios prestados a nuestra entidad.

Comisión de Pelota: D. Carlos Arrién, D. José María Fernández Usandizaga, D. Florencio Erreguerena, D. Alberto Beytia, Dr. Manuel Irisarri, D. J. C. Barragué, D. W. Mayo y D. Ricardo Vilardebó.

D. Florencio Erreguerena no aceptó la designación y en la sesión del 6 de Julio, integraron la misma Comisión de Pelota los señores D. Alcides Salzar y D. Agustín Solares.

Comisión de Fiestas: D. Ricardo de Guisasola, D. José San Martín, D. Antonio Michelena, D. Manuel Mujica, D. Narciso Crehuet y Andueza, D. José Tomás Mujica, D. Miguel Rethén (hijo).

D. Antonio Michelena y D. Narciso Crehuet y Andueza renunciaron, más tarde, a formar parte de esta Comisión de Fiestas.

En la sesión del 6 de Julio de 1937 — Acta N.° 946 — a propuesta de la Comisión de **Beneficencia e Instrucción,** fué nombrada la **Comisión de Señoras,** con las siguientes socias:

Titulares: Francisca S. de Maimó, Juliana U. de West, Rosario A. de Garayalde, Julia W. de

Cardellino, María Elvira P. de Garra, Anita F. de Biestro, Josefina I. de Beloqui, Francisca A. de Duvigneau, Secundina J. P. de Zabaleta, Antonia U. de Salavarría, Remigia E. de San Martín, Victoria E. de Saldías, Rosa G. de Iguain, Joaquina E. de Suquilvide, Alcira I. de Sánchez.

Suplentes: Micaela E. de Larrainzar, Dolores S. de Gortari, Escolástica Z. de Garayalde, Elda Arostegui Beltrán, Verónica Dalhetze, María G. Cortabarría, Clementina B. de Donagaray, Francisca Legorburu, María Baldomera Y. de Lizarraga, Juana A. de Mochó, Isabel M. de Oliver, Graciana A. de Argul, María E. de Erreguerena, Juana Haramburu y Victoria I. de Olhagaray.

La señora de Suquilvide no aceptó la designación y fué convocada la suplente señorita Ana Haramburu.

A fines de 1937, la señora Secundina J. P. de Zabaleta renunció a formar parte de la Comisión de Señoras; le pasamos una nota de gratitud por la cooperación que nos había prestado en los cinco meses de este Ejercicio.

A LA FEDERACION BANCARIA

La autorizamos para que realizara en nuestra cancha un Campeonato de Pelota los días lunes, de las 17 a las 19 y 30 y los domingos desde las 11 a las 16 horas, por pedido especial que recibimos.

HOMENAJE A FRANCIA

Con ocasión de la fiesta nacional francesa, el 14 de Julio, una delegación de este Consejo Directivo presentó sus felicitaciones al Secretario de la Legación D. Alberto Ledoux, quien agradeció nuestra deferencia.

PORTE PAGO

El Correo, a raíz de la resolución tomada por el Parlamento, abolió el Porte Pago que utilizaba nuestra Revista casi desde su fundación, para los ejemplares que se destinan al departamento de la capital. Se hicieron las diligencias del caso para obtener la derogación de esta inconsulta medida, con resultado negativo.

POR LOS NIÑOS VASCOS DE LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA

Conforme a la aspiración formulada por la Asamblea del 26 de Junio, este Consejo en sesión de 3 de Agosto de 1937 — Acta N.º 949 — procedió a la consignación en actas de que se había convocado, por medio de la Revista social y de todos los órganos de la prensa, en varias oportunidades, a los socios y simpatizantes para una reunión que debía verificarse en la sede central, el sábado 31 de Julio, especialmente a los que habían asistido a la Asamblea del 26 de Junio, y a esa reunión solamente concurrieron los señores Luis San Martín, Alejo C. Garra, Domingo Alzcar, Martín Urrutia, Dr. Carlos M. Murguía, Fermín Zabaleta, Luis Aizpuru, Fermín Hernandorena, Ricardo Guisasola, Edme Errazquin, Héctor Ubios Imas, Hilario Sáez, Juan Domingo Uriarte y el Secretario General Arnaldo Pedro Parrabère.

Había excusado su inasistencia el señor Pedro Jaureguiberry.

El Presidente explicó el motivo de la reunión y todos los presentes cambiaron opiniones acerca de la acción protectora que debía iniciarse, aprobándose la sugestión del Dr. Murguía que establecía la designación de una Comisión especial que estudiara y programara la forma de hacer el socorro a los niños vascos de la guerra civil española. Conforme a esta insinuación, en la sesión antedicha, el Consejo procedió a la designación de la Comisión de Socorros con estos asociados: Dr. Carlos M. Murguía, Edme Errazquin, Héctor Ubios Imas, Ricardo de Guisasola, Juan Domingo Uriarte, Ignacio Garmendia Caminos, Luis Aizpuru, Diego Arrieta, Pedro Acheriteguy, Juan B. Bidegaray, Juan Bautista Bidart, Alejandro Bertiz, Fermín Donazar, Florencio Erreguerena, Dionisio Garmendia, Julián Gongorra, Juan Antonio Haramburu, Ramón Iralzoz, Bernardo Irisity, Dr. Alfredo O. Inciarte, José Manuel Iguain, Juan José Villamonte, Manuel F. Mendizábal, Dr. Enrique José Mochó, Juan Montestruc, José Sáenz Rivero y Agustín Zabaleta.

Los nombramientos fueron hechos por nota especial y se citaba, especialmente también, para una próxima reunión para la constitución de la Mesa, que debía realizarse el 7 de Agosto.

No aceptaron formar parte de este Comité los señores Juan Antonio Haramburu, Ignacio Garmendia Caminos, Agustín Zabaleta y Alejandro Bertiz.

Como para la fecha anteriormente indicada no había podido formarse el quorum necesario, se determinó mandar nueva citación especial y personal por mediación de nuestra Secretaría General para el sábado 14 de Agosto, a las 18 horas.

En la sesión del Consejo Directivo del 24 de Agosto, se hizo constar que los señores José J. Sáenz Rivero y Juan Montestruc, renunciaban a formar parte del Comité Pro Niños Vascos, por

razones que exponían, esto es, por falta de número para celebrar reunión.

Como para la fecha nuevamente determinada había sido imposible reunir el número indispensable para sesionar, el Consejo Directivo recibió una nota de fecha 10 de Agosto de 1937, que decía así:

RENUNCIA DE LOS MIEMBROS

"Señor Presidente del Consejo Directivo de "Euskal Erría" don Luis San Martín — De "nuestra consideración:

"Los suscriptos, socios Activos de "Euskal "Erría", nos presentamos ante el Consejo Direc- "tivo que Vd. dignamente preside, para dejar "constancia de lo que a continuación se expresa:

"Cumpliendo con el voto expresado en forma "unánime por la Asamblea General Ordinaria del 26 de Junio del corriente año, el Consejo Direc- "tivo citó a una reunión que se celebró el día "31 de Julio, para dar cumplimiento a dicha de- "solución, es decir para iniciar los trabajos des- "tinados a llevar un socorro a los niños vascos "expatriados por causa de la guerra civil españo- "la, y posteriormente, designó a un crecido nú- "mero de asociados, citándolos para reunirse e "iniciar la acción, los días 6, 13 y 15 de Agosto.

"A todas esas reuniones concurrieron los fir- "mantes de esta nota, y a todas ellas llevaron "sugestiones e iniciativas destinadas a poner en "práctica la aspiración generosa y humana vota- "da por la Asamblea del 26 de Junio.

"Los hechos demostraron desgraciadamente que "dicha iniciativa no encontró ambiente favora- "ble en la mayoría de los asociados, pues sólo "concurrieron 13 personas a la reunión del 31 de "Julio, y no fué posible obtener número "en las siguientes, para organizar un Comité ni dar andamiento en forma eficaz o por lo menos "auspiciosa, a los trabajos destinados a conse- "guir recursos para socorrer a los niños vascos, "víctimas inocentes e irresponsables, a quienes "la guerra alejó de su hogar, de su familia y de "su patria.

"Compenetrados de la responsabilidad y de la "trascendencia de nuestros actos en la hora gran- "de y decisiva que estamos viviendo, y deseando "que quede expresada en forma clara y definida "nuestra actitud presente, cuando sean juzgados "en el futuro nuestros actos, solicitamos del Con- "sejo de su digna presidencia que quede constan- "cia en las actas de la Institución, de lo que en "esta nota dejamos consignado.

"Saludamos al señor Presidente y por su in- "termedio a los señores miembros del Consejo, "con nuestra mayor consideración.

Juan Domingo Uriarte, Ricardo de Guisasola, Luis Aispuru, Dionisio Garmendia, Edme Errazquin, José J. Saenz Rivero, Florencio Erreguerena, Juan Montestruc, Carlos M. Murguía.

(Esta nota queda transcripta íntegramente, en el Libro de sesiones del Consejo Directivo de "Euskal Erría" N.o 7, folios 235 y 236, Acta N.º 952, sesión del 24 de Agosto de 1937).

AL GENERAL ESTIGARRIBIA

Como recuerdo del acto de simpatía que le fuera tributado en nuestra sede social al General paraguayo D. José Félix Estigarribia, este Consejo le mandó un juego de fotografías que las agradeció afectuosamente, el mencionado señor General.

PRESUPUESTO GENERAL DE GASTOS

En la sesión del 14 de Septiembre de 1937, — Acta N.º 954 — fué aceptado el siguiente Presupuesto General de Gastos para el Ejercicio 1937-38:

Amortizaciones e imprevistos	$	800.00
Festivales	"	900.00
Gastos generales	"	3.500.00
Amortización, muebles y útiles Malvín	"	120.00
Gastos de propaganda	"	1.000.00
Intereses Empréstito Interno	"	1.260.00
Comisiones	"	800.00
Ganancias y Pérdidas	"	900.00
Fomento Deporte de la Pelota	"	1.000.00
	$	10.280.00

Recursos a producir:

Por cuotas mensuales	$	10.000.00
Por cuotas anuales	"	840.00
Por cuotas de ingreso	"	150.00
	$	10.990.00

Esta resolución se publicó en la Revista social, en la sesión respectiva, para conocimiento de los asociados.

FLORES KAPEROTXIPI

El Consejo Directivo determinó, en sesión del 21 de Septiembre de 1937, autorizar al pintor vasco señor Flores Kaperotxipi, que se encontraba en Ustaritz, Bajos Pirineos, Francia, por los acontecimientos de España, para que expusiera sus bellísimos cuadros en su visita a nuestra capital, en uno de los salones de nuestra sede central, lo que se le comunicó por nota.

Este notable pintor vasco tuvo la gentileza de obsequiar a "Euskal Erría", en su último viaje, con un magnífico cuadro que está expuesto en el salón de nuestras sesiones. Ultimamente se hicieron otras diligencias para la obtención de pasaportes a fin de que pudiera visitarnos.

A "AMIGOS DE LA CIUDAD"

Mandamos nuestra adhesión, por haber recibido la invitación correspondiente, a la Comisión de "Amigos de la Ciudad" establecida en la ciudad de Colonia, (Uruguay) para intensificar las corrientes del turismo argentino - uruguayos.

TIMBRE DE SALUD

Hemos adherido a los trabajos realizados para la colocación del Timbre de Salud, y nuestro Secretario General, asistió en nombre de este Consejo, el 29 de Noviembre, a la reunión convocada para cambiar ideas para el éxito de dicha propaganda, que se verificó de Diciembre de 1937 a Enero de 1938. La Revista social dedicó una página a esa benemérita cruzada que reportó beneficios para la sociedad en general.

NUESTRAS SESIONES

Se verificaron regularmente, con asistencia de la mayoría de sus miembros. En actas quedó siempre constancia de todas las resoluciones tomadas por esta autoridad.

—En sesión del 9 de Noviembre determinamos sesionar cada 15 días. Si se presentaba algún asunto de interés mayor, se sesionaría de inmediato.

GRATITUD A LAS COMISIONES

Debemos dejar constancia del reconocimiento de este Consejo Directivo por la cooperación valiosa que hemos recibido de nuestras Comisiones Auxiliares que trabajaron con verdadera dedicación en el Ejercicio 1937-38, y cuyos informes han de publicarse, separadamente, en nuestro órgano oficial, para conocimiento de la Asamblea. No olvidaremos tan gentil concurso, que ha estimulado nuestra acción.

EL NUMERO DE SOCIOS

En el presente Ejercicio no aumentó, en la forma deseada. Se produjeron algunas eliminaciones lamentables, todo lo cual, mensualmente, quedó consignado en el balance mensual que ofrece la Secretaría General en el **"Movimiento de Socios y Valores"**, balance de suma importancia, que es la llave sobre la cual gira todo el movimiento de fondos, en la parte de las cuotas de socios, con su correspondiente clasificación, cuya iniciativa partiera de aquel luminoso espíritu que se llamó D. Domingo Davigneau. Es realmente sensible que, en una Institución como la nuestra que, con sus 26 años de existencia, no se hayan incorporado, todavía, tantos vascos que residen en nuestra capital y en el Interior de la República, pues con la cuota módica de un peso mensual, se les brindan beneficios superiores. "Euskal Erría" merece una cooperación más amplia, más firme en el sentido de que se incorporen nuevos socios a nuestras filas, desde que así se ampliaría la obra fraterna que realizamos en un ambiente de serenidad y compañerismo.

LEGADOS IMPORTANTES

En este Ejercicio quedaron establecidas dos importantes donaciones para "Euskal Erría".

La primera, por parte de la señora doña **Cristina Etchegaray de Toyos** (Q. E. P. D.), que nos lega **un sepulcro en el Cementerio del Buceo con tres mil pesos en títulos hipotecarios**, para su conservación en el patrimonio de nuestra Institución, en las condiciones establecidas por la **testadora**. La terminación de esta Sucesión durará un tiempo, pues es preciso liquidar algunos compromisos que se consignan en el testamento, y que deben abonarse con los intereses que se percibirán.

En su memoria, su retrato fué colocado en la sede social, en el salón de sesiones.

—La otra donación consiste en la suma de **$ 5.000.00 (cinco mil pesos)**, que destinó el socio **D. Domingo Etchegoimberry** (d. f. m.) lo que justificó su amor por nuestra obra. En memoria del extinto, el Consejo dispuso se pusiera el nombre de DOMINGO ETCHEGOIMBERRY al camino del recreo de Malvín. El retrato de este benemérito caballero está, también, en la sala de sesiones.



Estos dos asociados, con sus gestos generosos en favor de "Euskal Erría" han dado pruebas de adhesión práctica por nuestra obra por lo que merecen nuestro reconocimiento. De esta manera se afirma la acción beneficiosa que desarrolla nuestra Institución y constituyen un buen estímulo para todos.

SOCIOS FALLECIDOS

En el Ejercicio que termina hemos perdido a varios asociados muy meritorios y a otros que nos habían acompañado con decisión y con fe. A todos hemos tributado nuestra despedida, y, por medio de nuestra Revista social, cada cual recibió su homenaje.

Tributemos, también nosotros, en esta Asamblea anual, nuestro recuerdo agradecido a tantos elementos buenos que hemos perdido, a los cuales, recordamos en el funeral que organizan las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de

Señoras; sus nombres se publican en los números de nuestra Revista del 1.º y 15 de Setiembre de cada año.

NUESTRA PROPAGANDA

La hemos mantenido, como de suma necesidad, en este Ejercicio, por medio de nuestra Revista, que sigue siempre, invariablemente, las orientaciones del Consejo y que cuenta ya con 25 años de existencia fecunda.

RELACIONES

Hemos mantenido relaciones cordiales con las Instituciones hermanas de la capital y del exterior y hemos enviado nuestra adhesión a los actos para los cuales fuimos invitados, lo que hicimos constar en las sesiones respectivas.

NUESTRAS FIESTAS

Se desarrollaron en la forma convenida anteriormente.

La última realizada el 24 de Abril del corriente año, conmemorando el 26 aniversario de la fundación de nuestra Institución de Confraternidad Baskongada, atrajo una concurrencia muy numerosa y entusiasta, cuya reseña circunstanciada fué ofrecida por nuestra Revista social del 1.º del corriente Mayo.

BIBLIOTECA SOCIAL

Pocos fueron los socios que solicitaron libros de nuestra biblioteca social, que tiene numerosas obras vascas.

VISITAS A NUESTRA SEDE

A lo largo de este Ejercicio tuvimos el placer de recibir la visita de personas conocidas de nuestra raza, entre las cuales merece recordarse el escritor e historiador argentino señor Enrique de Gandia, que fué recibido en forma grata.

ARRENDAMIENTO DE PARTE DEL RECREO DE MALVIN

El Consejo Directivo determinó renovar el contrato de arrendamiento de parte del Recreo de Malvín, a los señores Barros y Hermano desde el 1. de Febrero de 1938 al 1.º de Febrero de 1942, con garantía del señor D. Martín José Mariezcurrena, a razón de ochenta pesos por mes ($ 80.00), sin descuento alguno. El contrato fué hecho ante el Escribano D. Domingo Pagoaupé.

EL PUENTE DEL RECREO

Por considerarlo de urgente necesidad, el Consejo, previo informe de personas entendidas, procedió a reparar el puente del Recreo de Malvín. De esta manera hemos evitado peligros.

AVENIDA ETCHEGOIMBERRY

Honrando la memoria del que fué asociado benefactor, D. Domingo Etchegoimberry (Q. E. P. D.) el día de la fiesta anual, en la carretera del Recreo social, procedimos a colocar su nombre en un acto expresivo, para el cual invitamos especialmente a sus familiares. De esta manera se rindió un homenaje merecido a memoria que nos es tan querida.

NUESTRO VOTO

Al terminar este documento, como sigue desarrollándose, cada vez con mayor encarnizamiento, la guerra civil española, en la cual intervienen los vascos e hijos de tales; nosotros que estamos al margen de esta contienda, harto dolorosa y desde que nuestra misión en el Uruguay consiste en agrupar a los vascos de ambas vertientes del Pirineo y simpatizantes en un abrazo siempre cordial, con prescindencia de toda opinión política, puesto que lejos del solar amado ésta debe ser la misión de las entidades como la nuestra, obra de unidad y de acercamiento racial para honrar así, mejor, a la tierra vasca formulamos este voto: **que cese la contienda, y que de nuevo reine la paz en tierra de España, al amparo de la verdad, del derecho, de la justicia y de la libertad.**

Saludamos a la H. Asamblea con nuestra mayor consideración.

LUIS SAN MARTIN, Presidente; **Alejo C. Garra**, Vice Presidente; **Fidel Garayalde**, Secretario; **Martín Urrutia**, Pro-Secretario; **José Mariezcurrena**, Tesorero; **Fermín Hernandorena**, Pro Tesorero; **Pedro Jauregulberry**, Bibliotecario; **Domingo Alscar, Francisco Villanueva, Juan Harambure Tissier, Pedro Frantchez, Pedro Bidart**, Vocales.

NOMINA COMPLETA DE LOS SOCIOS DE "EUSKAL ERRIA"

al 15 de Mayo de 1938

ACTIVOS

A

40 Arocena, Ignacio
81 Aguerre, Juan P.
136 Astiz, Julián
672 Artagaveytia, Eduardo
717 Aiscar, Arnold
719 Aiscar, José
1251 Arin, Eulogio
1265 Arin, Eugenio
1379 Aizpuru, Luis
1430 Apezarena, Juan
1480 Ayerza, Pedro
1509 Arotcharen, Clemente
1514 Aiscar, Domingo
1553 Arteche, Pedro
1618 Arrieta, Diego
1656 Arotcharen, Juan
1780 Arín, Juan
2037 Aguerre, Tristán
2083 Aguerre, Juan Bautista
2110 Acheriteguy (h), Pedro
2241 Antía, Agustín
2279 Aitein, Domingo
2598 Arana, Máximo
2307 Argul,José Pedro
2487 Aldaco, Sebastián
2815 Aguirre, Domingo
2925 Apatía, Pedro
3104 Amendaraín, José H
3311 Aguerrondo, Valentín
3354 Aguerre, Julio
3431 Aramendi, Bernardino H
3478 Abal Irigoyen, José
3490 Aristegui, Domingo
3544 Apezarena, Juan J.
3577 Ayphassorho, Juan Pedro
3643 Arín, Manuel
3703 Alvarez, Sabino
3726 Aristimuño, Manuel E.
3756 Ayerza, Juan
3757 Ayerza Juan Francisco
3758 Ayerza, Domingo
3832 Arín, Luis
3936 Aguerre, Félix B.
4114 Arsuaga, Rufino
4174 Acquarone, Salaberry O. L.
4190 Alemán, Dionisio
4424 Aguirrezábal, Armando M.
4492 Amondarain, Francisco
4541 Aguerre, Juan Pedro
4618 Arrieta, Agustín
4698 Aguirre, Pablo
4802 Aznárez, Policarpo
4852 Artola, Fermín
4871 Arcauz, José Antonio
4929 Aguirrezábal, Luis Bmé.
4994 Aramburú, Juan José
5028 Arrelus, Domingo
5031 Arregui, Martín
5173 Aramburú, Ricardo
5212 Aznárez, Carlos M.
5287 Arregui, M. José
5312 Azuaga, Angel C.
5318 Aguerre, Henri

B

23 Bidart, Pedro
114 Beytia, Felipe
479 Bidegaray, Juan B.
545 Bidart, Juan Bautista
659 Bordabehere, Bernardo
674 Bouzout, Bautista
838 Bordabehere, Juan
1450 Bourtoule, Juan
1631 Belderrain, Ignacio A.
1723 Batmale, Pedro
1768 Berhau, Bernardo
1830 Bildosteguy, Martín
2113 Berroa Michelena, J.
2160 Bordaberry, Santiago E.
2397 Brescia, Juan
2490 Beytia, Alberto
2943 Berrueta, José
3270 Beramendi Ibarburu, P.
3532 Bertiz, Alejandro
4186 Barbé, Anacleto
4355 Beytia, Juan
4361 Berasain, Victoriano
4369 Boutrón, Aquilino
4371 Borderre, Pedro
4450 Berhouet, Fernando
4404 Berhouet, Alfredo
4528 Bailos, Estanislao
5070 Bermúdez Manuel
5304 Bañales, Miguel Dr.
5324 Bouzout, Juan Bautista

C

503 Cazaux, Eugenio J.
650 Candau, Felipe
728 Cardonnet, Raúl P., Dr.
1716 Clariget, Juan
1773 Churrut, Pedro
2864 Capandeguy, F. Héctor
2944 Carvallido, Juan G.
3767 Casalás, Ramón
4191 Charles, Manuel
5288 Charquero Echeverría, F.

D

204 Darnaud, Fernando
1659 Donamari, Ernesto
1675 Dermit, Juan
1770 Donagaray, Juan (1)
1798 Donazar, Fermín
2382 Donagaray, Francisco
2584 Davant, Martín
2718 Doassans, José Luciano
2841 Donagaray, Juan Carlos
2863 Donagaray, Enrique
3318 Darrieumerlou, Pedro (2)
3343 Duhalde, Próspero
3592 Duhalde, Martín
3809 Duvigneau, Luis
3836 Duboulx, Juan B
4084 Déque, Miguel
4562 Donazar, Andrés
5107 Dupuy, Alejandro

E

169 Eguiluz, Antonio
221 Elichiribehety, F A
337 Elizalde, Domingo
1511 Erreguerena, Florencio
1817 Erquicia, José María
2065 Esperben, Juan
2756 Erreguerena, Cecilio
3091 Elizalde, Agustín
3284 Etchegoyen, Luis
3419 Eliceiry, Juan
3496 Elena, Ricardo
3522 Etchegoyen, Juan Pedro
3812 Echeverría, B. Fco.
3847 Etcheverry, Pedro (h.)
4254 Eizmendi, Marcelino
4317 Etcheverry, Ramón
4608 Etcheverry, Justo
4645 Escondeur, Tomás
4959 Errasquin, Edme.
5123 Erroudé, Santiago
5285 Etcheverry Dieste, Roque
5308 Echevarría, Rafael

F

158 Frantchez, Pedro
2141 Fernández Usandizaga, J. M.
3296 Freira, José

G

42 Garayalde, Fidel
43 Garayalde, Francisco
98 Garmendia Caminos, L
175 Garayalde, José
177 Gascue, José S.
909 Garmendia, Francisco Dr.
910 Garmendia, Juan María
911 Garmendia, Dionisio Ing.
946 Garutchague, Pedro
1138 Gorriti, Rodolfo Dr.
1348 Garra, Julio
1634 Guillamón, Miguel
2108 Gongorra, Julián
2592 Garate, Isidoro
2621 Garra, Roque
2838 Garbisu, Pascual
2900 Gelós, Valentín
3002 Garmendia, José
3297 Garate, Felipe
3390 Gascue, Luciano
3475 Garmendia, Vicente
3722 Garmendia, Juan José
4316 Garra, Alejo C
4395 Goiroasola, Errikarta, —tar
4834 Gutiérrez B Aníbal G.
4898 Goyenaga, S. Hermenegildo

---

(1) Ocupa la matrícula de su padre fallecido.

(2) Lleva el número de su padre N.o 846.

4992 Gorosito, Tanco José
5295 Gabarain, José

H

80 Harambure, Juan
88 Huarte, Angel
447 Harambure Tissier, Juan
773 Harambure, Juan Antonio
2441 Hounié, Alejandro
3269 Haurie, Adolfo
4252 Halty, Máximo
4336 Harambure, Alberto
4739 Hourquebie, Pedro
5147 Hernandorena, Fermín

I

16 Iralzoz, Ramón
117 Inciarte Adolfo N.º (3)
280 Irolart, Pedro
469 Irigaray, Miguel
739 Irigaray, Guillermo
788 Ibarburu, Joaquín María
826 Irigoyen, Pedro
948 Irigaray, Pedro
966 Idiartegaray, Guillermo
1082 Irureta Goyena, José Dr.
1130 Iralzoz, Tomás
1173 Irigoin, Pedro
1470 Irisity, Bernardo
1640 Indart Denis, Pedro (4)
2317 Iraola, José Dr.
2710 Irastorza, Francisco
2726 Indart Denis, Juan
2748 Iturralde Benardo
3001 Inciarte, Alfredo Oscar Dr.
3097 Iramaunho, Juan
3340 Iguain, José Manuel
3355 Ithurralde, Fernando
3446 Irisarri, Manuel
3788 Irigoyen, Bibiano
3921 Idiart, Domenique
4334 Irazábal, Agustín
4539 Irastorza, José
4740 Irazoqui, Fernando
4765 Iphar, Domingo
4961 Irisarri, Américo
5122 Iribarren, Isidro
5197 Iturburua, Domingo
3200 Irigoyen Gumersindo

J

1801 Jaureguiberry, Pedro
2482 Jaunarena, Pedro

L

9 Lizarraga, José María
227 Lizarraga, José
331 Lizundia, José Antonio
420 Lataste, Amalio
423 Larrayoz, Bernardo
513 Larralde, Domingo
567 Lefort, Juan
960 Lecumberri, Gregorio
1406 Leunda, José Martín Dr.
1859 Lujambio, Fermín (h.)
2516 Lacome, Luis
2595 Larrain, Modesto
2681 Lizarraga Ibarguchi, J. M.
2731 Lizarazú, José
2896 Lacroix, Bautista
3051 Lataillade, Joaquín
3143 Lizarraga, Leoncio A.
3238 Lefort, Enrique C.
3253 Larrieux, Augusto
3426 Lugea, José
3491 Leunda, Juan J. Dr.
3521 Lizarraga, Lorenzo Carlos
3573 Larraburu, Clemente
3725 Lacroutz, Pedro
4198 Labat, Gabriel
4370 Laborde, Carlos A.
4459 Labacá, Pedro A.
4655 Lizaso, Ramón B.
5325 Legazcue, Lorenzo

M

46 Mariezcurrena, Martín J.
132 Mariezcurrena, José
265 Mujica, Manuel
1031 Maimó Serrasin, Jaime
1461 Mariezcurrena, Miguel
1474 Mariezcurrena, Francisco
1487 Mendizábal, M. F. Ing.
1712 Mujica, Tomás
1952 Merelló, Antonio
2181 Michelena, Antonio
2185 Mendizábal, Basilio
2220 Mendizábal, Antonio
2599 Mochó, Enrique José Dr.
2732 Mendivil, Pedro R. P.
2817 Martinicorena, Juan
2857 Martinicorena, Martín J.
3565 Martínez Jaureguy, Julio
3566 Martínez Jaureguy, A.
3637 Mintegui, Román
3831 Muñagorri, Antonio
3857 Murgia, Carlos M. Dr.
3930 Methol, Pedro J.
4436 Murguía, Rafael
4463 Mayo Wáshington
4640 Moncaut, Pedro
4678 Montestruc, Juan
4732 Madoz, Clemente
4787 Mendioroz, Pío
4984 Martínez, Vicente
5041 Mongabure, Juan P.
5118 Martinicorena, Fernando
5169 Maisterra, M. Juan L.
2857 Marticorena, Martín J.
5199 Mintegui, Romeo
5262 Mendive, Carlos A.

N

2445 Nazábal, José
3357 Nuin, Joaquín

O

154 Ormaechea, Marcos
291 Otegui, Antonio
292 Otegui, Miguel
654 Osácar, Fermín
1678 Oláiz, Manuel Francisco
2230 Oyhenart, Juan
2875 Otamendi, José Antonio
3228 Ospitaleche, Juan Andrés
3319 Oxalde, Bernardo
3494 Ochotorena, Gualberto
3535 Olazarri, Arturo
4303 Ochotorena, Florencio
5248 Osorio de Ibarboure, Carlos

P

32 Parrabère, Arnaldo Pedro
52 Parrabère, Fernando A. (7)
1178 Pichón, Ernesto
1594 Paperán, Juan A. Dr.
2565 Poney, Enrique Dr.
3064 Peña, Esteban
3694 Puey, Ramón
3733 Poeynuro, Juan
4245 Pomares Ezcurra, Daniel
4819 Ponce de León, Luis
5071 Prior, Justo
5278 Paradizábal, Sebastián

Q

5157 Quincoses, Adolfo

R

99 Rethén, Miguel
2837 Ruiz, Floriano
3022 Ruiz, Lamberto
3716 Rethén, Miguel Pedro
4489 Ruiz Idiazábal, Luis
5214 Requiterena, Francisco

S

5 San Martín, Luis
210 Salaberry, Esteban
301 Sarasola, José María
1438 Sanjinés, Cristóbal
2029 Saizar, Carlos María
2647 Suquilvide, Julián T.
2791 Sarralde Oyhenart, Pedro
2826 Saldumber, Miguel
2935 Saizar, Mariano Conrado
2936 Saizar, Alcides
3048 Sarasola, José María
3207 San Martín, José
3286 Salaberry, Miguel J.
3520 Salaberry, Juan
3886 Sarralde, Luis
4192 Sáenz Rivero, José J.
4204 San Martín, Roberto
4231 Saldías, Zoilo
4285 Sagües, Luciano
4501 Spezia, Oscar
4889 Sanjinés, Dionisio
4897 Saint Clement, Bernardo
5177 Saint Clement, Juan

T

3686 Tapie, Juan Pedro
5119 Tristant, Pedro
5221 Tejería, Marcelino

U

48 † Uranga, José C.
1087 Urrestarazú, Gualberto
2135 Uriarte, Juan Domingo
2299 Urresti, Manuel
2525 Urrutia, Martín
3185 Ubios Imas, Héctor
3418 Ugartemendia, Francisco
3828 Umarán, Ricardo
4679 Uranga, Primitivo
4920 Uraga, Raymundo
5222 Urbieta, José María

V

2723 Villamonte, Juan José

---

(3) Ocupa la matrícula de su padre fallecido, D. Nicolás Inciarte, 1.er Presidente.

(4) Ocupa la matrícula de su padre fallecido.

(7) Ocupa el N.º de su padre fallecido D. Fernando Parrabère, 2.o Presidente de "Euskal Erria".

[illegible] Villanueva, Francisco
[illegible] Videgaín, J. [illegible]
[illegible] Vizcay, Salvador

W

[illegible] West, Guillermo Julio
[illegible] West, Federico Gualberto

Y

[illegible] 2391 Ygoa, José Pedro (B)

Z

1 Zabaleta, Lorenzo
Zabaleta, Juan
84 Zubiría, Lucas
[illegible] Zabaleta, Lorenzo José M
2580 Zabaleta, Fermín (h.)
2622 Zabaleta, Rafael
3411 Zubiría, Alberto F. Dr
3567 Zabaleta, Juan Bautista
[illegible] Zabaleta, Manuel
[illegible] Zabaleta, Juan Bta
[illegible] Zuasti, Carlos
[illegible] Zorrón, Félix
[illegible] Zubizarreta, Aguebarto
[illegible] Zabaleta, Agustín

(B) Lleva la matrícula de su padre D. José Ygoa, que falleció.

S U S C R I P T O R E S

A

[illegible]
Arrospide, Juan José
[illegible] Arrien, Carlos
[illegible] Azarola Gil, Samuel
[illegible]
[illegible] Aguirre, Raúl
[illegible] Lucas Alberto
[illegible] Arrospide, Leandro M
[illegible] Azarola Gil, Samuel
[illegible]
[illegible] Achabaleta, Eduardo
[illegible] Aguirre, Martín

B

[illegible] Berta, Carlos Jorge
[illegible]
[illegible] Berizzagaray, Juan María
[illegible] Bergaño, Eduardo
[illegible] Berriacehere, Juan B
[illegible] Bajorge Peña, José
[illegible] Bergorchea, Ciro Alejandro
[illegible]

C

[illegible] Crescencio P
[illegible] Curbelo, Esteban

D

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Sixto

E

[illegible]
[illegible] Echeverría, Roberto F
[illegible]
[illegible] Miguel
[illegible] Lorenzo

5536 Etcheverry, Elbio E.

G

[illegible] Gil, Arturo
3560 Gorena, Juan Gualberto
[illegible]
4589 Goicoechea, Pedro
4659 García, Alberto
5009 Goñi, Jorge
[illegible] Cascue, Juan Carlos
5317 Gilart, Valentín

H

[illegible] Harreguy, Juan Carlos
[illegible] Harreguy, Raúl E.
[illegible] Herrero, Alfredo

I

Izaurralde, Isidro
[illegible] Ibarra, Mario S
[illegible] Andrés (h.)
[illegible] Eduardo
[illegible] Manuel
[illegible]

J

[illegible]
4707 Jaso Amorena, José F.
[illegible]

L

[illegible]
[illegible] Tomás
[illegible]
[illegible]
[illegible]
4951 Larrameno, José A
[illegible] Adolfo
[illegible] Salvador
[illegible] Juan Pedro

M

[illegible] Fernando M
[illegible] Madoz, Horacio
4710 Massé, Enrique A.
4436 Murguía, Rafael A.
[illegible]

N

[illegible] Nogueira Odriozola, J. P.

O

3471 Otegui Prieto, José T
[illegible] Ortiz de Taranco (h.) F
[illegible] Otegui Prieto, Justo B.
2515 4835 Olaso, Oscar R.
4836 Olaso, Martín Oscar
5305 Odriozola Labat, Agustín M

P

[illegible] Picardo, Rodolfo
[illegible] Pons Ferrer, Napoleón
[illegible] Pomero, Juan A

R

[illegible] Ruiz Lacoste, Ismael
[illegible] Sotelo
[illegible] José
S

1556 Salaberry, Esteban (h.)
[illegible]
[illegible] Carlos
[illegible] Pereyra R

T

U

[illegible] Roberto
5133 Urta Bercetche, L. Antonio

V

[illegible] Alfredo
[illegible] Rafael

C O O P E R A D O R E S

A

1834 A[illegible] Juan G
[illegible] Francisco
[illegible] José
[illegible]
[illegible]
4339 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] J
[illegible] Adrián
[illegible] Juan Manuel
[illegible] Pedro
[illegible] José A
[illegible]
[illegible]
[illegible]

4965 Andrade Otegui, Orlando E
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Alberto

B

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Pedro A.
[illegible] Balparda, Gualberto
[illegible] Braga, Julio
[illegible] Bordoni, Felipe
3388 Balparda, Luis Arturo
[illegible] Berro, Federico
4457 Barrère, Adrián
[illegible] Juan Carlos
[illegible] Barrere, Roberto
[illegible]
[illegible] Muñoz, R[illegible]
[illegible] Raimundo
[illegible]
[illegible]
[illegible] José
[illegible] Mariano
[illegible] Juan Carlos
[illegible]
[illegible]
[illegible] Bentancour, Alfredo
[illegible] Becocq, Walter M
[illegible] Betolaza, Luis
[illegible] Becerra, Mario C
[illegible] Berasaluce, Dante

5296 Barcaro, Nicolás Rafael

C

1955 Cabanas, Juan J
1316 Cirio, Emilio Dr
1760 Costa, Juan Carlos
2045 Cabanas, Julio César
258 Campos, Manuel
3051 Crostogini, José C
3761 Casalás, Ramón
3 -8 Cal, Carlos M
4139 Campiglia, Mario
4216 Cores, Miguel Angel
43 . Casares Sierra, Luis M
4495 Cámera, Enrique
4521 Caro, Andrés
4650 Casamayou, Eduardo
4677 Casamayou, León A.
4707 Cabrera, Darío
4..9 Crespi, Reinaldo
4743 Cal Díaz, Ramón A
4816 Colombo, Roberto A
4840 Cancela, José Pedro
48 . Casagrande, Carmelo
4970 Crottogini, Juan J
5063 Crovara, Lucio
5091 Carrasco Irigaray, Pedro
5126 Casabó Mussio, Fco. A
5150 Carvalido, Orlando Mario
5165 Cáceres, Félix
5182 Cattáneo, Juan C.
5210 Carrasco, Eduardo R
5254 Citoler Sesé, José
5266 Cuervo Goyeneche, Ange. C
5281 Cipolini, Carlos Alberto
528 Coppola, Onofre V
5303 Cortés, Romeo
5314 Cardozo, Omar
5316 Catalogne, Leandro

D

1965 Dassori, Carlos
3461 Durán, Juan Enrique
347 Delfino, Lorenzo
3.81 De la Cela, Luis
3841 Durán Rabio, José Luis
412. Dondero, Gregorio Víctor
4433 Deambrosis (hijo), Agustín
4502 De Abeasturies Francisco
452 Di Landro, Carmelo
4564 Durán, Rogelio M
4675 Durán Rubio, Carlos
4851 De Marco, Ramón A. de
4979 De la Llave, Antonio
5052 Duró, Antonio
4 6 De Castro, Joaquín
5097 Díaz, Roberto E.
5111 Delfino, Alejandro M
5 De Castro, Agustín
5 8 Desiderio Vicente
3 De León, Servando Atilio
5236 De Pena, Prudencio
5238 Dell Oca, Ange.
5279 De Dios Caballero, S. Juan
5286 Delfino Zorobabel J

E

2214 Estefanell, José
3 99 Engelbrecht, Carlos E.
451 Estrader, Jaime
4 Engelbrecht, Alberto
4684 Eyla, Alberto
4961 Escoto, Ramón

5 Escudero, Francisco

F

1 57 Fulana, Guillermo
2 6 Freiría, José
3423 Fernández, Walter B
4171 Frugone, Leopoldo
4 35 Federici, José S.
4 Fernández, Saturnino
4 0 Florenza, José
11 Falco, Amílcar Dr
4 Fernández, Luis
4 89 Fernández, Walter
4 Fernández, Pedro F
4868 Fabregat, Adolfo
5 Fernández Borde, Raúl
5 Fernández Borde, Javier
5 Flores Segura, Ra
5 Farriols, Luis
5 Fernández Rodríguez, D
5 Florensa, Raúl
5 Ferrari, David
5291 Fernández Aris, Lya

G

Gordon, Julián
3 62 Gamarra, Florencio
Gamón, Miguel
Gonzalez Vargas T
3 6 Gomberoni, Antonio
354 García, Francisco
Galli, Mario
Gallana, Gualberto A.
Gardella, Alberto
42 Gallo, Gabino G
3 Gaubert, Joaquín
García Moyano, Guillermo
3 3 González, Victorio
42 Guarga, Rafael (hijo)
Gómez Harley, Leandro
Ginori, Antonio J
Gulliot, Carlos A
Gandoglia, Elbio
4355 García, José
4 2 García, Rodolfo
4 2 Gelsi Peppo, Orlando
4 19 Gianello, Carlos
4 González Palares, Enrique
4 5 García Rivas, Juan
4 57 Gómez Piñeyrúa, Enrique
456 González, Roberto
4 8 González Pallares, Roberto
4 0 Gironde, Juan Alberto
4 3 Gandulfo, Alfredo
García, Manuel
Garrigós, Joaquín
Giovinatti, Santiago
5164 González Ferrando, Arturo
Gómez, Juan B
5290 García Capurro, Horacio
53 Gamio, Carlos M.

H

4690 Hoz, Rodolfo

I

116 Iglesias, Manuel
Iodemi, Luis
51 Islas, Ocosmán

K

3444 Kaiche, Rodolfo Julio
438 Kaiche, Rodolfo
5132 Kaklijan, Gregorio

L

Liendo Arrazu, José
Larroque, Juan Pedro
Lorenzo, Julio R
Linares, Francisco H
Lagos Zelba, Sp ros
Laguarda, Faustino
Larrobla, Alfredo
Luciano, Abel
Lena Verde, Alfredo
Lizardo, Héctor
Lepra, Pedro
Linares, Amador
Lupi, José
Longo, Francisco
Lacau, Martín (hijo)
Larrieux, Alberto J
Laguilhoudt, Primero
López Vázquez, Saturno
Leal Linares, José
Latorre, Alvaro A.
Lirdner, Remigio G.
López, Alberto
Luttringer, Alfredo

LL

4154 Llombart, Claudio

M

Muiño, Pedro
Muñoz Silva, Abelardo
Mailhos, Julio (hijo)
Mosca, Juan R
Martínez, Segundo
Mariño, José Benito
3 12 Martirena, Osorio
Machado, Domingo
Martínez Reina, José
Meretta, Juan Pedro
3648 Mezzetta, Juan
Monza, José
Moreno Tofé, Luis
Madrid, Carlos A
Mossino, Juan B
Méndez, Santos
Miqueo, Martín
Manells, Juan
465 Muro, Secundino A
4696 Martínez Fleixas, Elbio
4708 Manzi, Antonio
Martínez, Gabino
4716 Macedo, Felipe
Molinari, Guillermo Tell
Mariani, César
Mancho, Esteban
Medaglia Dellepiane, Juan
4886 Mercader, Raúl
4933 Moreno, Cándido
4943 Marabotto, Eugenio
4944 Martínez Barrios, Ricardo
4997 Mir, Ambrosio
5043 Majolino, Américo
Mariño, Aníbal
Morales, Agustín
Meretta, Juan Pedro
Machado, Carlos A
5192 Molinari, B. José
Martínez del Valle, L
Martucci, Alfonso R
Maldalena, Héctor
217 Marino, Nicolás A
Méndez Cazenave, Alfredo

[illegible] Moure, Eduardo
[illegible] Martínez, Pedro
[illegible] Miramonte, Feo C
[illegible] Marino, Pascual
[illegible] Mayol, Ramón
[illegible] Mouro, Argentino
[illegible] Magariños, Juan A. (h)
[illegible] Márquez, Enrique

N

[illegible] Nicolini, Antonio F
[illegible] Nogueira, Juan

O

[illegible] Oneto, Alberto
[illegible] Olazarri, Arturo
[illegible] Omil, José
[illegible] Olivera, Pedro F
[illegible] Olivera, Regino
[illegible] Olivera, Alberto Mario

P

[illegible] Pereira, Patricio A
[illegible] Pacheco Rodolfo (hijo)
[illegible] Peñagaricano, Ambrosio
[illegible] Perello, Pedro
[illegible] Pajean, Jorge
[illegible] Paredes, Leopoldo B
[illegible] Pagoaupé, Domingo
[illegible] Pintos Ríos, Saturnino
[illegible] Palma, Aurelio R
[illegible] Pauzzo, Juan J
[illegible] Peyrot [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] Pérez, Juan
[illegible] [illegible], Cayetano
[illegible] Pristch, Luis Alberto
[illegible] Peixoto de Abreu Lima Roberto
903 Pita, Horacio Marne
[illegible] Pérez, Raúl
911 Pérez Olave, Adolfo
[illegible] Pérez, Claudio M
[illegible] Paez, Eugenio
[illegible] Paolino, Luis G
[illegible] Pessinnino, Cayetano A
[illegible] Pedragosa Nadal, Orlando
[illegible] Porro, José A
5149 Pin alaba, José
[illegible] Pereyra, Alcides L
[illegible] Pascual, Raúl
5211 Perdomo Pinto, Feo.
[illegible] Pastor Salvañach, José
[illegible] Padilla, Moisés
[illegible] Pérez, Abraham Lincoln
[illegible] Palma, Luis A
5211 Palma, Carlos A
[illegible] Pacheco, Andrés C Dr

R

[illegible] Rodríguez, Ramón M
[illegible] Romero, Gerardo A
[illegible] Rodríguez de León, M
1967 Roudes, Francisco
[illegible] Rial, Evaristo
[illegible] Rugñón, Alfredo
[illegible] Rodríguez, Américo M
[illegible] Rodríguez, Eladio P.
[illegible] Real Hermida, Manuel
[illegible] Rubio Balparda, Jorge
[illegible] Russo, Julio
[illegible] Ricon, Héctor
[illegible] Rozetti, Eduardo
[illegible] Rabuña Cores, Luis
[illegible] Ramos, Fermín
[illegible] Ruiz, Olegario
[illegible] Ruiz, Juan
[illegible] Real, Raúl A.
[illegible] Real, Julio E.
[illegible] Requessens, Alberto Enrique
[illegible] Revello, Juan Carlos
[illegible] Reyes, Carlos María
[illegible] Rossi, Luis A. (h)
[illegible] Ruis, Francisco
[illegible] Román, Armando
[illegible] Robaina, Gregorio
[illegible] Rovira, José A
[illegible] Rocca, José Z.
[illegible] Riveiro, Roberto
[illegible] Rodríguez, Rivera
[illegible] Rebollo, Juan
[illegible] Rodríguez Ochotorena, Julio
[illegible] Rodríguez, Juan V
[illegible] Rodríguez, Raúl
[illegible] Rodríguez, Francisco
[illegible] Rosy, Francisco
[illegible] Real de Azúa, Mario

S

[illegible] Sotero, Mario
[illegible] Scardi, Enrique T
[illegible] Starosl, Manuel
[illegible] Sáenz, Hilario
[illegible] Soto, Antonio
[illegible] Soler, Roberto
[illegible] Soler, Carlos M.ª
[illegible] Salgado, Vicente
[illegible] Silvera, Juan
[illegible] Sosa, Antonio A.
[illegible] Sanguinetti, Armando A.
[illegible] Solares, Agustín
[illegible] Sarokin, Salomón
[illegible] Souza Lima, Eladio A
[illegible] Sabaris, Raúl
[illegible] Silveira, Pedro S.
[illegible] Sastre, Esteban
4694 Escarzi, Juan B.
5062 Suárez, Germán R
4311 Sánchez, Arturo
4334 Schunk, Alberto
5002 Saltera.n Herrera, Eduardo de
5125 Salvá (h), Juan Carlos
5135 Spera, Amadeo E.
5112 Sanguinetti, Mario M
5148 Sancho, Juan Carlos
5215 Soldi, Julio César
5284 Secondo, Angel Pedro
5297 Silva, Juan Guillermo
[illegible] Schileper, Federico
5186 Silva Brown, Walter
5217 Semblat, Aníbal
5250 Scarano, Dante
5323 Santamarina, Carlos

T

2603 Tisnés, Alberto
3195 Torres, Máximo
4526 Torterolo (hijo), Pedro
4681 Torterolo, Pedro
[illegible] Tarlera, Eugenio E.
[illegible] Tournier, Hipólito
[illegible] Tapia del Castillo, Homero
5171 Tejería, Polidoro
5267 Tudurí, Aureliano

U

2887 Uhalde, Beltrán

V

1401 Vaz Ferreira, Carlos Dr
2693 Vázquez, Cristóbal
3153 Vicente Domínguez, Roberto
3190 Villanueva, Angel
3576 Visconti, Carlos
3877 Vera, Cecilio
4239 Verde, Julio Mónico
4265 Vázquez García, Ricardo
4498 Vázquez, Cristóbal
[illegible] Vilarreira, Cipriano S.
4756 Vázquez Piera, Rafael
4770 Villardebó, Ricardo
4783 Varela Dordán, Alfredo
4977 Varela, Eliseo
[illegible] Vega, Jorge
5104 Vedia B., Arlen
5109 Villasboas, Manuel
5115 Valle, Manuel
5139 Viera, Eduardo A
5175 Verdera, Eduardo
5231 Vidal, Hamlet

Z

2095 Zab[illegible], Jacinto
4968 Zaffaroni, Roberto Miguel
5160 Zapata, Jesús

Socio Honorario

TERRA, GABRIEL Dr., PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Socio Vitalicio

† BEISSO, ALEJANDRO



EN HONOR DEL DRr. ENRIQUE POLEY

[illegible] por el Comité de Homenaje, presidido por [illegible] Maria V. de Samaucetti se realizó en el Instituto de Carlsterapia una simpática ceremonia consistente en colocar en dicho lugar un artístico busto del doctor Enrique Poley como testimonio consagratorio de gratitud y admiración a la obra científica del caracterizado profesor nombrado, a quien se debe no sólo esa labor médica sino a generosa contribución [illegible] que ha permitido llevar a cabo esa construc-

ción habilitada para tan noble finalidad de esa tenela. Nuestras felicitaciones al Dr. Poney.

VIAJEROS.

Para los Lagos del Sur argentino y chileno han partido los jóvenes esposos Seeber-Cobas quienes de regreso fijarán su residencia en la Provincia de Córdoba donde el señor Seeber reanudará la dirección de su establecimiento.

POR MARCOS ORMAECHEA

Honrando la memoria del que fue nuestro socio fundador D. Marcos Ormaechea el 23 del corriente se oficiará un funeral por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia parroquial de Tierra



Santa, para el cual invitan sus deudos.

No dudamos de que, con las grandes vinculaciones [illegible] de que contaba el extinto [illegible] la asistencia a tan piadoso acto.

LAS BODAS DE PLATA DE LOS ESPOSOS JOSE LARRAINZAR - MICAELA E. ECHENAGUCIA DE LARRAINAR

FUERON [illegible] esposos [illegible] sus hijos y nietos.

En la Iglesia de los Vascos, — en el mismo templo en que se verificara el enlace de ambos el 2 de Mayo de 1888 — el Arzobispo de Montevideo Monseñor Dr. D. Juan Francisco Aragone celebró una misa en acción de gracias que fue concurridísima. El mencionado prelado, terminado el evangelio dirigió a estos esposos que [illegible] la flor de su vida palabras de congratulación y de profunda simpatía, y evocó a la raza vascongada con el calor que siempre le inspira ésta a Monseñor Aragone, al par que señaló a estos esposos como modelos de abnegación y de virtud.

Terminada la misa, que resultó edificante para todos, los esposos Larrainzar Echenaguela avanzaron por el centro del templo seguidos por la numerosa concurrencia y en el atrio, fueron cumplimentados por sus numerosas amistades y por el mismo Monseñor Aragone que departió con ellos afectuosamente.

En la casa de los mencionados esposos, durante todo el día fue un desfile continuo de relaciones que iban a ofrecerles sus votos de felicidad, recibieron numerosas canastas de flores con manifestaciones de alto aprecio.

Nosotros nos hemos adherido también gustosos a estos actos, pues la señora de Larrainzar en tiempos ya lejanos, nos ha acompañado como miembro activo y entusiasta de la Comisión de Señoras, donde dejó buenos recuerdos de su sencillez proverbial, de su acción y de su espíritu comunicativo.

La Comisión de Señoras [illegible] determinó la entrega de un [illegible] a los esposos Larrainzar - Echenaguela, que se realizó [illegible] mo día. Contribuyeron a él las personas [illegible] en el número siguiente.

† Marcos Ormaechea

R. I. P.

Falleció en la Paz del Señor después de Recibir los auxilios de la Santa Religión, el 22 de Abril de 1938.

Sus hermanos: Ignacia O. de Ocano, Lorenzo Legazcine y Catalina L. de Orquín; sus hermanas y hermanos políticos, sus sobrinos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones para el funeral que, en sufragio de dicho finado, se efectuará el 23 del corriente, a las 9 horas, en la Iglesia de Tierra Santa: Calle 8 de Octubre esquina a Estero Bellaco.

El duelo se despedirá por tarjeta.

Balance de la Caja de "Euskal Erria"
correspondiente al mes de Abril de 1938
(Ejercicio 1937-38)

INGRESOS

A saldo del mes anterior				$ 1580.46
A CAJA DE JUBILACIONES: Sección Periodistas y Gráficos:				
N.o 204. Recibido del Redactor de la Revista A. P. Parrabère:				
5 o o s 20.00	$ 1.—			
3 o o s 20.00 reintegro	" 0.60	" 1.60		
A TERRENO EN MALVIN				
Recibido de los Hermanos Barros, arrendamiento Abril 1938		" 80.00		
A CUOTAS A COBRAR				
Recibido del Recaudador don Clemente Arotcharen, según Balance Socios y Valores,		" 848.00		
A COMISION DE SEÑORAS				
Su movimiento en este mes		" 119.50	$ 1049.10	$ 2629.56

EGRESOS

POR SEDE CENTRAL (Servicio de Intereses)			
Comprob. especial Pag. a Antonio Diaz, vence el 2 de Abril	$ 15.00		
" " " " Juan Harambure, " 23 "	" 15.00	$ 30.00	
POR GASTOS GENERALES			
Comprobante N.o 202 Por imp. municipales, Recreo y sede	$ 12.00		
" " 206 Por liga Sanitaria, Marzo 1938	" 1.50		
" " 207 Por Secretaria a A. P. Parrabère	" 95.00		
" " 208 Por ad. sede a Cecilio Ereguerrena,	" 40.00		
" " 209 Por gastos diversos en el mes	" 6.08		
" " 213 A. O. Coates tipo "J" Remington	" 1.30		
" " 215 A Aquiles Faroppa, arreglos	" 3.50		
" " 216 A Fco. Vilaró varios	" 4.56		
" " 217 A Mariezcurrena Hnos. según recibos	" 9.55		
" " 218 Por teléfono Marzo	" 11.00		
" " 219 Por 4.000 toallas de papel	" 6.84		
" " 220 Por ácido nítrico a Garayalde Hnos.	" 0.77	$ 192.30	
POR FIESTAS SOCIALES			
Comprobante N.o 203 Por luz eléctrica, Recreo Malvín 2 meses	$ 12.80		
" " 212 Por una gorra a Fortunato Gaudino	" 4.45		
" " 214 A Mosca Hnos. tarjetas almuerzo	" 3.40		
" " 222 Por orquesta, fiesta 24 de Abril	" 53.00	$ 73.65	
POR TERRENO MALVIN			
" " 204 Una tijera a Martín Mojana	" 5.13	$ 5.13	
POR CAJA DE JUBILACIONES: P. y G. N.o 204			
Comprob. especial: Depositado en el Banco de la República:			
Lo recibido de A. P. Parrabère	$ 1.60		
Contribución de "Euskal Erria" 6 o o s 20.00	" 1.20	$ 2.80	
POR PROPAGANDA			
Comprob. especial Entregado al Administrador de la Revista D. M. Mujica	$ 100.00	$ 100.00	
POR AMORTIZACION Y SUELDO PABELLON MALVIN			
Comprobante N.o 205: Pagado a Eugenio Arin por Abril 1938	$ 40.00	$ 40.00	
POR COMISIONES			
Comprobante N.o 210 Pag. a C. Arotcharen 7 o o s $ 848.00 cobro Abril	$ 59.36	$ 59.36	
POR COMISION DE SEÑORAS			
Comprob. especial Pagado a C. Arotcharen 10 o o s $ 119.50	$ 11.95		
" " Distribuído a los pobres	" 123.00		
" " Por timbres para recibos	" 0.14	$ 135.09	
POR FOMENTO DEPORTE PELOTA			
Comprobante N.o 221 Por luz eléctrica Mayo y Abril	$ 87.03	$ 87.03	$ 725.36
Por saldo para el 1.o de Mayo de 1938			$ 1904.20

DISTRIBUCION DE FONDOS:

Fondos en poder del Tesorero D. José Mariezcurrena	$ 1.067.40
Fondos en poder de la Sra. Pro-Tesorera María E. P. de Garra	" 836.80
Suma total	" 1904.20

Montevideo, 30 de Abril de 1938.

V.o B.o

Luis San Martín, Presidente.

José Mariezcurrena, Tesorero.

Fidel Garayalde, Secretario.

BALANCE DEL MOVIMIENTO DE SOCIOS Y VALORES

ABRIL DE 1938

EJERCICIO 1937 - 38

MOVIMIENTO DE SOCIOS			MOVIMIENTO DE VALORES				
SOCIOS ANUALES	SOCIOS MENSUALES	DESCRIPCION	INGRESOS	MENSUALES	ANUALES	GANANCIAS Y PÉRDIDAS Y CARNETS	Reincorporados
62	770	*Existencia en 30 de Abril de 1938*					
		Impagos atrasados según lista 644.	2.—	1.098.—	204.—	19.—	
		Recibos hechos s/lista N.º 645		770 —	60 —		
1	+ 11	Recibos hechos s/lista N.º 646	12.—	11 —	24.—	4.—	
63	781						
			14.—	1.879.—	288.—	23 —	
		Impagos en este mes de Abril de 1938	6.—	1.032.—	192.—	21.—	
			8.—	0 847.—	096.—	02.—	
— 1	— 15	Socios eliminados con deudas: del N.º 3658 al 3673 (16 socios) (Esta numeración corresponde al orden de las eliminaciones y no a la matrícula de cada socio)		93.—	12.—		
62	766						
+ 1	— 1	Permuta: recibos de Alejandro Hounié que, de mensual, pasa a anual					RESUMEN
63	765	*Existencia de socios para el 1.º de Mayo de 1938*					2.— 84.— 754 8.—

Secretario General

Efectivo recibido del cobrador a Caja . $ 848.—

Obtenga Vd.



un nuevo socio
para
"Euskal Erria"